

Rev n. 02 - 04/2017 - Komma - MIC STUDIO



00L0246180H

Your Partner  
inTechnology

# Flexa 47

Automatic edgebander

Plaqueuse de chants automatique



Mc CASADEI - BUSELLATO  
Via del Lavoro 1/3 - Po box 168  
36016 Thiene - Vicenza - Italy  
T. +39 0445 690000 - F. +39 0445 652400  
info@casadeibusellato.com  
www.casadeibusellato.com

 **CASADEI**  
MACCHINE

 **CASADEI**  
MACCHINE

# Flexa 47

Automatic edgebander  
Plaqueuse de chants automatique

## Perfect edge banding!

The new automatic Edge Banding machine Flexa 47 is the ideal solution for all edge banding requirements.

## Placage parfaite!

La nouvelle plaqueuse de chant Flexa 47 est la solution idéale pour toutes les exigences de plaquage.

M6

MA7

RM7

RMA8

OPTIONALS  
OPTIONS



Technical data Caracteristiques techniques	Flexa 47
Panel thickness Hauteur du panneau	8 (12) ÷ 60 mm
Max. section coil edging Section maximale des chants en rouleaux	135 mm <sup>2</sup>
Max. thickness strip edging Épaisseur maximale des chants en alèses	0,4 ÷ 6
Feed speed Vitesse d'entraînement	12-16 m/min
Coil holder plate diameter Diamètre du plateau porte-bobine	780 mm



# Flexa 47

Automatic edgebander  
Plaqueuse de chants automatique



Linear and perfect feed thanks to feeding chain track with high grip rubber coated pads and sliding on industrial chain. High resistance to lateral loads thanks to special guides with one circular section and one flat section.

*Entraînement linéaire et parfait grâce à la chaîne d'avancement avec patins revêtus en caoutchouc à haute adhérence et glissement sur chaîne industrielle. Haute résistance aux charges latérales grâce à les deux guides avec section différent, une section circulaire et une section plate.*



## Numeric control

Easy use and flexibility thanks to the control units Casadei with touch screen display MEGA 150 TS (7") and MEGA 300 TS (12" optional).

## Contrôle numérique

*Facilité d'utilisation et flexibilité grâce aux contrôles Casadei avec écran tactile MEGA 150 TS (7") et MEGA 300 TS (12" option).*



## Anti-adhesive RA

Perfect cleaning of the panel and no glue deposit on upper and lower surface thanks to the anti-adhesive unit, available on request.

## Anti-adhésion RA

*Un nettoyage parfait du panneau et sans reste de colle sur les surface inférieures et supérieures grâce à le groupe anti-adhésion, disponible sur demande.*



## Pre-milling at the entry TR/V

Perfect gluing surface with pre-milling unit for adjustable removal.

## Pré-fraisage à l'entrée TR/V

*Surface d'encollage parfaite avec le groupe de pré-fraisage pour prise du bois variable.*



## Gluing unit GP 500

Equipped with 3 rollers, 1st one driven and frictioned. Possibility to process strip edges up to 6 mm.

## Groupe encollage GP 500

*Équipé avec 3 rouleaux, le 1<sup>er</sup> motorisé et frictionné. Possibilité d'usiner chants en alèses jusqu'à 6 mm.*

## Air Jet Package

Possibility to equip the machine with hot air device (optional) for coextruded and pre-glued edges "AirJet Package".

## Air Jet Package

*Possibilité d'équiper la machine avec un dispositif à air chaud (option) pour les chants coextrudés et -précollés "AirJet Package".*



## Gluing unit GP 800/XE

Gluing unit with quick release Quick Lock. Standard for XE versions. Electronic positioning of the pressure rollers available on request.

## Groupe bac à colle GP 800/XE

*Groupe encollage avec décrochage rapide Quick Lock. Standard pour versions XE. Rouleaux de pression à positionnement électronique disponible sur demande.*



# Flexa 47

Automatic edgebander  
Plaqueuse de chants automatique



## Trimming unit TT/K

Equipped with vertical disk copiers and frontal pad copiers for a perfect tools positioning. Three pneumatic positions system available on request.

## Groupe Affleurage TT/K

Le groupe est équipé avec palpeurs verticaux à disque et horizontaux à patin qui assurent un positionnement précis des outils. Système à trois positions pneumatiques disponibles sur demande.



## Trimming unit TT/XE

Precision and high speed thanks to the automatic positioning of the axis by control. Top nesting feeler available on request

## Groupe d'affleurage TT/XE

Précision et vitesse grâce au positionnement automatique par le contrôle. Palpeur nesting supérieur disponible sur demande.

## End cutting unit IK/S

High machining precision and easy adjustment by changing from straight cut to angled cuts are the main features of the tiltable End cutting unit IK/S. Pneumatic positioning of the unit managed by numeric control available on request.

## Groupe de coupe en bout IK/S

Haute précision d'usinage et facilité de réglage du passage entre coupe droite et incliné sont les caractéristiques du groupe de coupe en bout IK/S. Disponible sur demande positionnement pneumatique du groupe géré par contrôle numérique.



## Rounding unit RA/2

This unit, used also as a top and bottom trimmer, allows the automatic rounding of the corners of the edge applied. The unit has two high frequency motors with horizontal and vertical copiers with chromium plated surfaces and a quick and precise two working positions change system. Two pneumatic positioning available on request.

## Groupe arrondissement RA/2

Ce groupe, utilisable aussi comme groupe d'affleurage, permet l'arrondissement automatique des tous les angles du chant appliqués. Le groupe est équipé avec 2 moteurs à haute fréquence, avec des palpeurs verticaux et frontaux et avec des surfaces de contact chromées et rectifiées, et d'un système de passage rapide de travail à 2 positions présélectionnées. Le système à deux positions pneumatiques est disponible sur demande.



## Rounding unit RA2/XE

Perfect rounding and correction of the machining thanks to 2 axis controlled by NC.

## Groupe arrondeur RA2/XE

Arrondissement parfait et correction d'usinage grâce aux deux axes contrôlés par CN.



## Edge scraping unit SCR/K

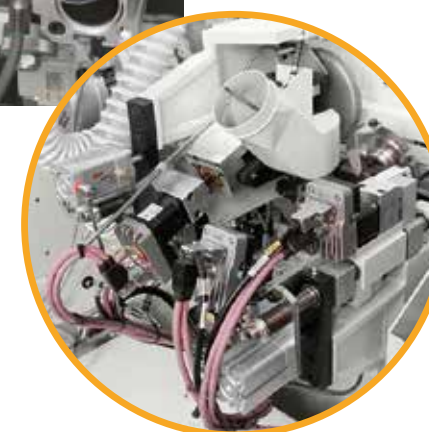
Allows an excellent finishing on 2 or 3 mm PVC/ABS edges without any vibrations, thanks to its highly rigid structure.

The high level of precision is guaranteed by front pads and vertical copiers.

## Racleur de chants SCR/K

Permet une finition optimale de chants en PVC/ABS de 3 mm sans vibrations grâce à la structure de haute rigidité

La précision élevée du travail est assurée par des palpeurs verticaux à disque et frontaux à patin.



## Edge scraping unit SCR/XE

High precision and perfect finishing of the edges of 2 or 3 mm. thanks to the automatic positioning of the axis by numerical control. Top nesting feeler available on request

## Groupe racleur de chant SCR/XE

Haute précision et finition parfaite de chants de 2 ou 3 mm. grâce au positionnement automatique des axes par contrôle numérique. Palpeur nesting supérieur disponible sur demande.

# Flexa 47

Automatic edgebander  
Plaqueuse de chants automatique



## Glue scraping GSK/1

Allows finishing of plastic edges (PVC/ABS) and removal of glue deposit on the panel surface. Available on request.

## Racleur de colle GSK/1

Permet la finition des chants en matériel plastique (PVC/ABS) et l'élimination de traces éventuelles de colle sur la surface du panneau. Disponible sur demande.



## Brushing unit BFK

Useful for cleaning and polishing the edge. Unit equipped with 2 independent, tilting motors to optimise the finishing action. Available on request.

## Groupe lustrage BFK

Utile pour nettoyer et lustrer le chant. Groupe équipé avec 2 moteurs indépendants inclinable qui contribuent à optimiser l'action de finition. Disponible sur demande.



**Eco System:  
guaranteed saving!**

The Eco System allows to optimize the consumption thanks to the automatic stand-by function while machine is not working. Available on request.

## Eco System: Économie garantie!

Le système ECO SYSTEM permet d'optimiser la consommation grâce au stand-by automatique de la machine en temps d'inactivité. Disponible sur demande.

Maximum noise levels measured according to the operating conditions established by EN ISO 18217:2015 rule:

Acoustic pressure in process: 84 dB(A) (measured according to EN ISO 11202:2010, uncertainty K = 4 dB)

Acoustic power in process: 99 dB(A) (measured according to EN ISO 3746:2010, uncertainty K = 4 dB)

Even if there is a correlation between above mentioned "conventional" noise emission values and average levels of personal exposure over eight hours of operators, these last also depend on the real operating conditions, duration of exposure, acoustic conditions of the working environment and presence of further noise sources, this means the number of machines and other adjacent processes.

Niveau d'émission sonore maximum mesuré en fonction des conditions de fonctionnement fixées selon la norme EN ISO 18217:2015:

Pression acoustique pendant l'usinage: 84 dB(A) (mesurée selon EN ISO 11202:2010, incertitude K = 4 dB)

Puissance acoustique pendant l'usinage: 99 dB(A) (mesurée selon EN ISO 3746:2010, incertitude K = 4 dB)

Bien qu'il existe une corrélation entre les valeurs du niveau sonore "classique" ci-dessus et les niveaux moyens d'exposition du personnel durant les 8 heures de travail, ces derniers dépendent également des conditions réelles de fonctionnement, de la durée d'exposition, des caractéristiques acoustiques de l'atelier et de la présence d'autres sources sonores, c'est-à-dire du nombre de machines et d'autres processus à proximité.



## Spray-mist device for edge finishing

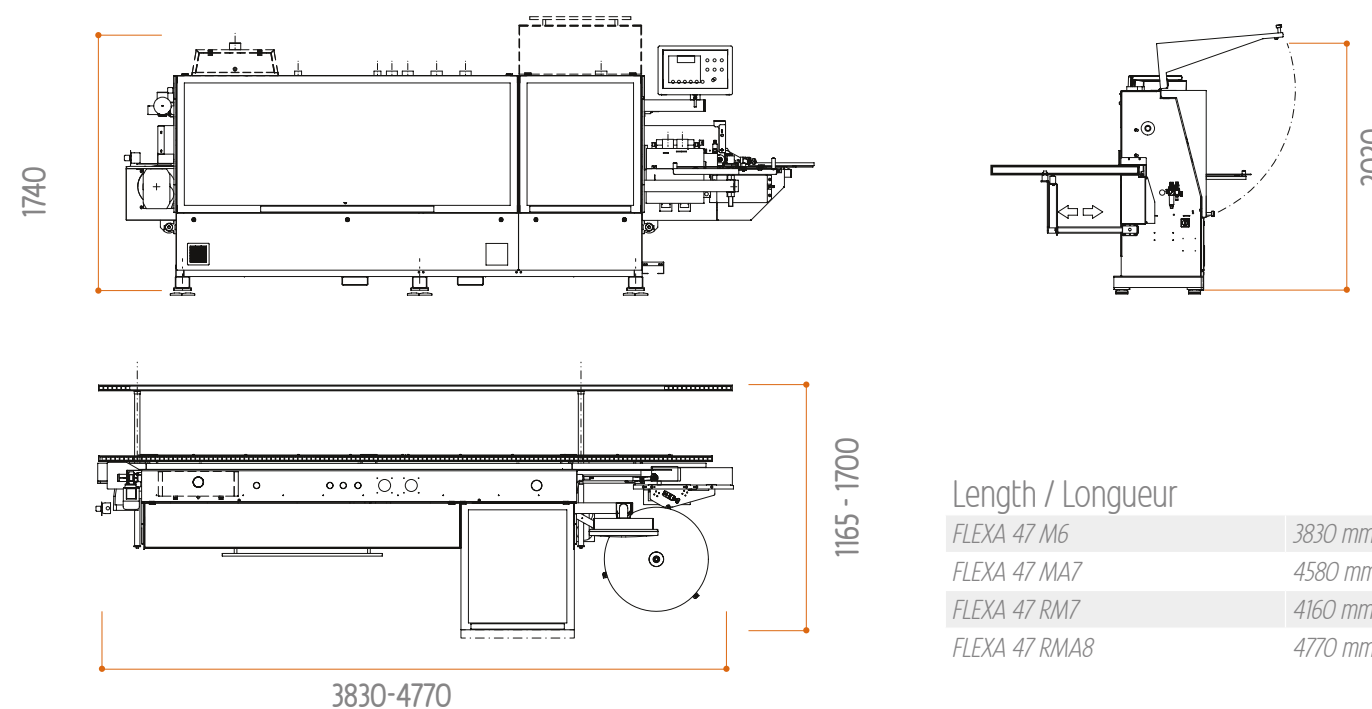
It improves cleaning and polishing of the edge. Available on request.  
*Kit finition chants avec liquide vaporisé*  
Il améliore le nettoyage et lustrage du chant. Disponible sur demande.



## Spray-mist protection device for delicate edges

Recommended for delicate and polished edges. Available on request.  
*Kit protection de chants fragile avec liquide vaporisé*  
Indiqué pour chants fragiles et lustrés. Disponible sur demande.

## Dimensions / Dimensions



For technical, commercial and safety regulations reasons standard and extra accessories can change from country to country. Please refer to your nearest Casadei distributor. In this catalogue, machines are shown with options and in CE configuration. We reserve the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per CE certification.

Pour des raisons techniques, commerciales ou de normes, les équipements standard et les options peuvent différer d'un pays à l'autre. Nous vous prions donc de bien vouloir vous adresser à notre revendeur de zone. Pour des raisons démonstratives, dans ce catalogue les machines sont représentées avec options et en configuration CE. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis. Ces éventuelles modifications n'intéressent pas la sécurité prévue par les normes CE.



# Casadei

Italian creativity in the international history of wood working

Italienische Kreativität in der internationalen Geschichte der Holzbearbeitung

Casadei was established in 1945, when the first machines rolled out of the factory and into traditional woodworking shops. Casadei, thanks to constant investments into research and design, has become a pinnacle of quality in the world marketplace. The first Casadei production is born with the brand "L'Artigiana", which grows quickly in the whole world.

Casadei, together with its partner Busellato, enjoys great success in more than 90 countries and 5 continents, thanks to a widespread and high qualified distribution network and a complete range of products, starting from traditional machines to sophisticated machines such as: panel saws, wide belt sanders, edgebanders and moulders.

Casadei Maschine wird im Jahre 1945 gegründet, als sich die ersten Kombi-Maschinen auf dem Markt der traditionellen Maschinen für die Holzbearbeitung geltend machen. Das ist der Anfang einer großen Serienproduktion, die dank Investition in Personal und Technologie, eine anerkannte Führungsrolle erreicht hat. Die erste Casadei Produktion beginnt mit dem Markenzeichen "L'Artigiana" und hatte eine rasche Diffusion weltweit.

Casadei, gemeinsam mit dem Partner Busellato, ist heute in mehr als 90 Ländern und 5 Kontinenten erfolgreich vertreten. Dies dank eines hoch qualifizierten Vertriebsnetzes und einer kompletten Produktpalette, die von traditionellen bis zu Spezialmaschinen geht wie: Plattenaufteilsägen, Schleifmaschinen, Kantenanleimmaschinen und Profیلfräsmaschinen.

# Casadei Busellato

When teamwork wins

Wenn Teamarbeit gewinnt

The Teamwork Casadei Busellato is born on 2008 joining two historical names in the field for wood processing machines, Casadei and Busellato. The two companies, joining, have started a way of commercial synergy, organisation and production by using the complementary parts of their products.

Das Teamwork Casadei Busellato wird im Jahre 2008 gegründet, durch die Integration zwei historischer Marken im Bereich der Holzbearbeitung, die Casadei und Busellato. Mit dieser Integration haben die zwei Firmen den Weg der kaufmännischen, organisatorischen und produktiven Synergie aufgenommen, durch Ausnutzung und Ergänzung der angebotenen Produkte.

